



BANCO CENTRAL EUROPEO

9 de enero de 2001

NOTA DE PRENSA

ESTADO FINANCIERO INICIAL CONSOLIDADO DEL EUROSISTEMA al 1 de enero de 2001

Y

ESTADO FINANCIERO SEMANAL CONSOLIDADO DEL EUROSISTEMA al 5 de enero de 2001¹

Estado financiero inicial consolidado del Eurosistema al 1 de enero de 2001

Según se anunció la semana pasada, como consecuencia de la incorporación del Banco de Grecia al Eurosistema el 1 de enero de 2001, el BCE ha decidido publicar, conjuntamente con el estado financiero semanal consolidado al 5 de enero de 2001, un estado financiero inicial consolidado del Eurosistema al 1 de enero de 2001, que incluye las cifras correspondientes al balance del Banco de Grecia. Debe señalarse que a partir del presente estado financiero inicial consolidado, las partidas anteriormente denominadas en dracmas griegas dejarán de figurar entre las “denominadas en moneda extranjera” para pasar a formar parte de las “denominadas en euros”. Asimismo, las operaciones realizadas con los residentes en Grecia, y los saldos de las cuentas mantenidas con estos, se inscribirán a partir de ahora en las partidas correspondientes a “residentes en la zona del euro” y no, como antes, en las de “no residentes en la zona del euro”. Además, la partida 12 del pasivo titulada “Capital y reservas” ha disminuido ligeramente en relación con el estado financiero semanal consolidado correspondiente al 29 de diciembre de 2000, debido a razones técnicas motivadas por los nuevos procedimientos contables adoptados,

¹ Debido a los procedimientos en curso de cierre del ejercicio, las cifras contenidas en el presente estado financiero semanal no tienen todavía carácter definitivo,

a partir del 1 de enero de 2001, en las operaciones de política monetaria realizadas por uno de los bancos centrales nacionales en los territorios de ultramar.

Estado financiero consolidado del Eurosistema al 5 de enero de 2001

En el estado financiero consolidado de esta semana, las cifras que aparecen en la columna **“Variación frente a la semana anterior debido a operaciones”** se han calculado comparando los saldos registrados esta semana con los que aparecen en el estado financiero inicial consolidado al 1 de enero de 2001.

I. Partidas no relacionadas con las operaciones de política monetaria

En la semana que finalizó el 5 de enero de 2001, la posición neta del Eurosistema en moneda extranjera (diferencia entre, por un lado, la suma de las partidas 2 y 3 del activo y, por otro, la suma de las partidas 7, 8 y 9 del pasivo) disminuyó en EUR 1.500 millones, hasta la cifra de EUR 261.400 millones, debido a las operaciones de cartera y por cuenta de clientes realizadas por los bancos centrales nacionales y la liquidación de las operaciones realizadas por el Banco de Grecia antes de incorporarse al Eurosistema.

Las reservas mantenidas por el Eurosistema de **valores** negociables emitidos **en euros por residentes en la zona del euro** (partida 7 del activo) permanecieron prácticamente invariables en el nivel de EUR 28.900 millones. La cifra de **billetes en circulación** (partida 1 del pasivo) se situó en EUR 372.800 millones tras experimentar una reducción de EUR 7.400 millones. Los **depósitos de administraciones públicas** (partida 5.1 del pasivo) descendieron en EUR 2.300 millones hasta el nivel de EUR 51.200 millones.

II. Partidas relacionadas con las operaciones de política monetaria

El volumen de préstamo neto concedido por el Eurosistema a entidades financieras de contrapartida (diferencia entre la partida 5 del activo y la suma de las partidas 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 y 4 del pasivo) disminuyó en EUR 20.700 millones hasta alcanzar la cifra de EUR 244.200 millones. El miércoles 3 de enero de 2001 venció una **operación principal**

de financiación de EUR 121.000 millones y se liquidó otra nueva por valor de EUR 101.000 millones.

El importe correspondiente a la **facilidad marginal de crédito** (partida 5.5 del activo) ascendió a EUR 100 millones, frente a los EUR 600 millones registrados la semana anterior, mientras que el importe correspondiente a la **facilidad de depósito** (partida 2.2 del pasivo) fue de EUR 100 millones, frente a los EUR 200 millones registrados la semana anterior.

III. Cuentas corrientes del sector financiero de la zona del euro

Como consecuencia de todas las transacciones realizadas, las **cuentas corrientes** mantenidas por las entidades financieras de contrapartida con el Eurosistema (partida 2.1 del pasivo) experimentaron una disminución de EUR 9.400 millones hasta situarse en el nivel de EUR 117.200 millones.

Banco Central Europeo:

División de Prensa

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente.



BANCO CENTRAL EUROPEO

Estado financiero inicial consolidado del Eurosistema al 1 de enero de 2001

(millones de euros)

Activo	Saldo al 1 de enero de 2001	Pasivo	Saldo al 1 de enero de 2001
1 Oro y derechos en oro	118.615	1 Billetes en circulación	380.276
2 Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro		2 Depósitos en euros mantenidos por entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria	
2.1 Activos frente al FMI	27.095	2.1 Cuentas corrientes (incluidas las reservas mínimas)	126.599
2.2 Depósitos, valores, préstamos y otros activos exteriores	243.446	2.2 Facilidad de depósito	240
	270.541	2.3 Depósitos a plazo	0
3 Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro	18.253	2.4 Operaciones temporales de ajuste	0
4 Activos en euros frente a no residentes en la zona del euro		2.5 Depósitos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	0
4.1 Depósitos, valores y préstamos	4.406		126.839
4.2 Activos procedentes de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	3 Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro	10.623
	4.406	4 Certificados de deuda emitidos	3.784
5 Préstamos en euros concedidos a entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria		5 Depósitos en euros de otros residentes en la zona del euro	
5.1 Operaciones principales de financiación	222.988	5.1 Administraciones Públicas	53.546
5.2 Operaciones de financiación a más largo plazo	45.000	5.2 Otros pasivos	6.439
5.3 Operaciones temporales de ajuste	0		59.985
5.4 Operaciones temporales estructurales	0	6 Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro	11.669
5.5 Facilidad marginal de crédito	607	7 Pasivos en moneda extranjera con residentes en la zona del euro	6.260
5.6 Préstamos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	53	8 Pasivos en moneda extranjera con no residentes en la zona del euro	
	268.648	8.1 Depósitos y otros pasivos	12.414
6 Otros activos en euros frente a entidades de crédito de la zona del euro	2.028	8.2 Pasivos derivados de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0
7 Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro	28.817		12.414
8 Créditos en euros a las Administraciones Públicas	69.375	9 Contrapartida de los derechos especiales de giro asignados por el FMI	7.168
9 Otros activos	90.278	10 Otros pasivos	78.825
		11 Cuentas de revalorización	118.752
		12 Capital y reservas	54.366
Total activo	870.961	Total pasivo	870.961

Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.



BANCO CENTRAL EUROPEO

Estado financiero semanal consolidado del Eurosistema al 5 de enero de 2001

(millones de euros)

Activo	Saldo al 5 de enero de 2001	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones	Pasivo	Saldo al 5 de enero de 2001	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones
1 Oro y derechos en oro	118.615	0	1 Billetes en circulación	372.834	-7.442
2 Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro			2 Depósitos en euros mantenidos por entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria		
2.1 Activos frente al FMI	27.002	-93	2.1 Cuentas corrientes (incluidas las reservas mínimas)	117.241	-9.358
2.2 Depósitos, valores, préstamos y otros activos exteriores	240.564	-2.882	2.2 Facilidad de depósito	74	-166
	267.566	-2.975	2.3 Depósitos a plazo	0	0
3 Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro	17.616	-637	2.4 Operaciones temporales de ajuste	0	0
4 Activos en euros frente a no residentes en la zona del euro			2.5 Depósitos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	12	12
4.1 Depósitos, valores y préstamos	5.209	803		117.327	-9.512
4.2 Activos procedentes de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0	3 Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro	7.679	-2.944
	5.209	803	4 Certificados de deuda emitidos	3.784	0
5 Préstamos en euros concedidos a entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria			5 Depósitos en euros de otros residentes en la zona del euro		
5.1 Operaciones principales de financiación	202.986	-20.002	5.1 Administraciones Públicas	51.201	-2.345
5.2 Operaciones de financiación a más largo plazo	45.000	0	5.2 Otros pasivos	6.132	-307
5.3 Operaciones temporales de ajuste	0	0		57.333	-2.652
5.4 Operaciones temporales estructurales	0	0	6 Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro	11.715	46
5.5 Facilidad marginal de crédito	59	-548	7 Pasivos en moneda extranjera con residentes en la zona del euro	5.833	-427
5.6 Préstamos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	61	8	8 Pasivos en moneda extranjera con no residentes en la zona del euro		
	248.106	-20.542	8.1 Depósitos y otros pasivos	10.778	-1.636
6 Otros activos en euros frente a entidades de crédito de la zona del euro	805	-1.223	8.2 Pasivos derivados de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0
7 Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro	28.859	42		10.778	-1.636
8 Créditos en euros a las Administraciones Públicas	69.375	0	9 Contrapartida de los derechos especiales de giro asignados por el FMI	7.168	0
9 Otros activos	87.600	-2.678	10 Otros pasivos	76.187	-2.638
			11 Cuentas de revalorización	118.752	0
			12 Capital y reservas	54.361	-5
Total activo	843.751	-27.210	Total pasivo	843.751	-27.210

Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.